



**ST. NICHOLAS
THE WONDERWORKER
СВ. МИКОЛАЯ
ЧУДОТВОРЦЯ**



Hall: 250.384.2255

Church: 250.384.2292

Emergency: 250.891.4507

www.stnicholasparish.org
st.nicholas.victoria@gmail.com
facebook.com/stnicholasvictoria

112 Caledonia Ave, Victoria, BC
V8T 1G1

**PASTOR:
FR. YURIY VYSHNEVSKYY**

**~ 16 FEBRUARY 2020 ~
SUNDAY OF THE FEARFUL JUDGEMENT
НЕДІЛЯ СТРАШНОГО СУДУ**



Today's Gospel reminds us that while trusting in Christ's love and mercy, we must not forget His righteous judgment when He comes again in glory. If our hearts remain hardened and unrepentant, we should not expect the Lord to overlook our transgressions simply because He is a good and loving God. Although He does not desire the death of a sinner, He also expects us to turn from our wickedness and live (Ezek. 33:11).

The time for repentance and forgiveness is now, in the present life. At the Second Coming, Christ will appear as the righteous Judge, "Who will render to every man according to his deeds" (Rom. 2:6). Then the time for entreating God's mercy and forgiveness will have passed.

When Christ comes to judge the world, His criterion for judgment will be love. Christian love entails seeing Christ in other people, our family, our friends, and everyone else we may encounter in our lives.

SUNDAY HYMNS

OPENING HYMN	Hear Now, Faithful pg. 1002 (<i>Anthology</i>)
COMMUNION HYMN	Тіло Христове / Let Me Receive You O Lord pg. 258-259
CLOSING HYMN	When You Shall Come pg. 1004 (<i>Anthology of Worship</i>)

SUNDAY & DAILY SCHEDULE

SUNDAY, Feb. 16	Liturgy - for the Parishioners of St Nicholas Parish	10:00 AM
MONDAY, Feb. 17	NO SERVICES	
TUESDAY, Feb. 18	Divine Liturgy for +Glikeria Iwanuck	9:00 AM
WEDNESDAY, Feb. 19	Divine Liturgy of St. John Chrysostom	9:00 AM
THURSDAY, Feb. 20	Divine Liturgy of St. John Chrysostom	9:00 AM
FRIDAY, Feb. 21	Divine Liturgy of St. John Chrysostom	9:00 AM
SATURDAY, Feb. 22	NO SERVICES	
SUNDAY, Feb. 23	Liturgy - for the Parishioners of St Nicholas Parish	10:00 AM

NOTE: to request a Liturgy for a special intention, please see Fr. Yuriy to arrange for it!

SUNDAY EPISTLE READERS

DATE	READING	UKRAINIAN	ENGLISH
SUNDAY, Feb. 16	1 Cor. 8:8-9:2	Kateryna Yaremyn	Marian Chalifoux
SUNDAY, Feb. 23	Rm. 13:11-14:4	Liliia Palyvoda	Robert Herchak
SUNDAY, Mar. 1	Heb. 11:24-32	Liliya Korchynska	Bryan Melnyk
SUNDAY, Mar. 8	Heb. 1:1-2:3	Motria Koropecy	Carol Chapman

Thank you, Epistle readers, for your service in proclaiming God's Word!

PASTORAL MINISTRY & HOLY MYSTERIES

CONFESSIONS.....1/2 hour before Liturgy
 EUCHARIST.....for the sick - any time
 BAPTISMS.....by appointment
 MARRIAGES.....six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made
 FUNERALS.....by appointment
 ANOINTING.....any time
 HOSPITAL VISITS.....any time

Eparchy of New Westminster~Bishop David Motiuk ~Apostolic Administrator~ www.nweparchy.ca

DIVINE LITURGY PROPER

*The Divine Liturgy of our Father among the Saints John Chrysostom
An Anthology for Worship: Liturgy - pg. 270-318; propers - pg. 611*

Prokeimenon, Tone 3: Great is our Lord and great is His strength;* and of His knowledge there is no end. *Verse:* Praise the Lord, for a psalm is good; may praise be sweet to Him.

Epistle - 1 Corinthians 8:8-9:2 - A Reading from the first Letter of Saint Apostle Paul to Corinthians: Brothers and sisters, 'food will not bring us close to God.' We are no worse off if we do not eat, and no better off if we do. But take care that this liberty of yours does not somehow become a stumbling-block to the weak. For if others see you, who possess knowledge, eating in the temple of an idol, might they not, since their conscience is weak, be encouraged to the point of eating food sacrificed to idols? So by your knowledge those weak believers for whom Christ died are destroyed. But when you thus sin against members of your family, and wound their conscience when it is weak, you sin against Christ. Therefore, if food is a cause of their falling, I will never eat meat, so that I may not cause one of them to fall. Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are you not my work in the Lord? If I am not an apostle to others, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord.

Alleluia, Tone 8: *Verse:* Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour. *Verse:* Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Gospel - Matthew 25:31-46 - The Lord said: "When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit upon his glorious throne, and all the nations will be assembled before him. And he will separate them one from another, as a shepherd separates the sheep from the goats. He will place the sheep on his right and the goats on his left. Then the king will say to those on his right, 'Come, you who are blessed by my Father. Inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world. For I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, a stranger and you welcomed me, naked and you clothed me, ill and you cared for me, in prison and you visited me.' Then the righteous will answer him and say, 'Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you drink? When did we see you a stranger and welcome you, or naked and clothe you? When did we see you ill or in prison, and visit you?' And the king will say to them in reply, 'Amen, I say to you, whatever you did for one of these least brothers of mine, you did for me.' Then he will say to those on his left, 'Depart from me, you accursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels. For I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me no drink, a stranger and you gave me no welcome, naked and you gave me no clothing, ill and in prison, and you did not care for me.' Then they will answer and say, 'Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or naked or ill or in prison, and not minister to your needs?' He will answer them, 'Amen, I say to you, what you did not do for one of these least ones, you did not do for me.' And these will go off to eternal punishment, but the righteous to eternal life."

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

Prayer After Holy Communion: Having been made worthy to partake in a mystical way of Your immaculate Body and precious Blood, O Christ our God, I acclaim and bless, worship and glorify You, and proclaim the greatness of Your saving acts, now and for ever and ever. Amen. *(more Prayers After Holy Communion on pg. 324-326 in the Anthology book).*



Прокімен, глас 3: Великий Господь наш і велика сила його,* і розумові його немає міри. Стих: Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому нехай солодке буде хваління.

Апостол - 1 Коринтян 8:8-9:2 - До Коринтян перше послання Святого Апостола Павла читання: Браття і сестри, страва не зближує нас до Бога: коли не їмо, не втрачаємо нічого, ані коли їмо, не набуваємо нічого. Але глядіть, щоб оця ваша свобода не стала причиною падіння для слабких. Бо коли хтось побачить тебе, що маєш знання, як ти у капищі сів за стіл, то чи ж його сумління, будши слабке, не буде заохочене їсти ідольські жертви? Таким то чином твоє знання погубить немічного брата, за якого Христос помер. Грішивши так проти братів і ранивши їх слабовите сумління, ви грішите проти Христа. Тому, якщо страва призводить брата мого до гріха, повік не буду їсти м'яса, щоб не спокушувати мого брата. Хіба я не вільний? Хіба я не апостол? Хіба я Ісуса, Господа нашого, не бачив? Хіба ви не моє діло у Господі? Коли іншим я не апостол, то бодай вам, бо ви, у Господі, є достовірним доказом мого апостольства.

Алилуя, глас 8: Стих: Прийдіте, возрадуємося Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому. Стих: Ідім перед лицем його з ісповіданням і псалмами воскликніть йому.

Євангеліє - Матея 25:31-46 - Сказав Господь: "Якже прийде Син Чоловічий у своїй славі, й ангели всі з ним, тоді він сяде на престолі своєї слави. І зберуться перед ним усі народи, і він відлучить їх одних від одних, як пастух відлучує овець від козлів; і поставить овець праворуч себе, а козлів ліворуч. Тоді цар скаже тим, що праворуч нього: Прийдіть, благословенні Отця мого, візьміть у спадщину Царство, що було приготоване вам від створення світу. Бо я голодував, і ви дали мені їсти; мав спрагу, і ви мене напоїли; чужинцем був, і ви мене прийняли; нагий, і ви мене одягли; хворий, і ви навідались до мене; у тюрмі був, і ви прийшли до мене. Тоді озвуться праведні до нього: Господи, коли ми бачили тебе голодним і нагодували, спрагненим і напоїли? Коли ми бачили тебе чужинцем і прийняли, або нагим і одягнули? Коли ми бачили тебе недужим чи в тюрмі й прийшли до тебе? А цар, відповідаючи їм, скаже: Істинно кажу вам: усе, що ви зробили одному з моїх братів найменших – ви мені зробили. Тоді скаже й тим, що ліворуч: Ідіть від мене геть, прокляті, в вогонь вічний, приготований дияволу й ангелам його; бо голодував я, і ви не дали мені їсти; мав спрагу, і ви мене не напоїли; був чужинцем, і ви мене не прийняли; нагим, і ви мене не одягнули; недужим і в тюрмі, і не навідались до мене. Тоді

озвуться і ті, кажучи: Господи, коли ми бачили тебе голодним або спраглим, чужинцем або нагим, недужим або в тюрмі, і тобі не послужили? А він відповість їм: Істинно кажу вам: те, чого ви не зробили одному з моїх братів найменших – мені також ви того не зробили. І підуть ті на вічну кару, а праведники – на життя вічне.”

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах. Радуйтеся, праведні, у Господі,* правим належить похвала. Алилуя, алилуя, алилуя!

Молитва По Святім Причастю: Таїнственно удостоївшись бути причасником Твого пречистого тіла і чесної крові, Христе Боже, оспівую і благословлю, поклоняюся, і славлю, і величаю спасіння Твої, Господи, нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. *(більше Молитов По Святім Причастю на ст. 80-87 в маленькій книжечці “Божественна Літургія”).*

ANNOUNCEMENTS

✿ **WARMEST GREETINGS** to the newly baptized ROBERT KNEZACEK, who received today the sacraments of Christian Initiation: *Baptism, Chrismation & Holy Eucharist*. Welcome to the parish family! Многая Літа!

✿ **CHRISTMAS CANDLE UPDATE:** On behalf of the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster and myself, we would like to thank all who took part in our global fundraising program, “**Christmas Candle/Різдвяна свічка**”, for Caritas Ukraine. Because of all your generous donations, we were able to help needy, disadvantaged, disabled and orphaned children in Ukraine. This year we raised **\$2,463**, bringing us to a total of **\$24,953** collected for Caritas Ukraine since our appeal started in 2012. Щиро дякуємо всім тим що взяли участь і нехай Бог благословить Вас. Thank You and God Bless - Dana Koren Lupynis. For more information, please contact Dana Koren Lupynis, Natalia Lupynis or Emelia Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com and follow us on Facebook at *Caritas “Christmas Candle/Різдвяна свічка” Campaign, sponsored by NWEparchy*

✿ **ANNUAL GENERAL MEETING:** next Sunday, February 23 after Divine Liturgy.

✿ **GREAT LENT/ВЕЛИКИЙ ПІСТ BEGINS:** Monday, Feb. 24

✿ **FAREWELL RECEPTION FOR BISHOP KEN:** Holy Eucharist Cathedral parish would like to invite you on [Saturday, February 29, 2020](#) to a farewell reception for Bishop Ken that will begin with Divine Liturgy at 11:00AM with reception to follow. Let us take this opportunity to celebrate Bishop Ken's new appointment as Bishop of the Holy Family of London Eparchy and most importantly his 12 years of dedicated service, enthusiastic leadership and prayerful ministry in the Eparchy of New Westminster.

✿ **BISHOP KEN'S ENTHRONEMENT IN LONDON, APRIL 7:** https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScjH_aqjybB4tRx3EJngRtTvWDOtWrx770LBBjtvr57ybnM8A/viewform?vc=0&c=0&w=1

✿ **CAMP ST. VOLODYMYR - Aug 16-23, Kelowna BC:** Start planning your summer holidays now! If you are between the ages of 7-15 this is a summer must do! Come join us to celebrate our 37th year of camp for children in our Eparchy! Registration for campers and counsellors will begin in April. Bus transportation available from New Westminster. If you are interested in volunteering please let us know. For more information contact Jennifer Caldwell @ [604.220.0584](tel:604.220.0584) or jennsawka@hotmail.com.

✿ **PRAYER REQUEST:** Please keep in your prayers SYLVIA KELLY, CHARLOTTE KRAKOWSKI, RICHARD NEWBERRY and other members of our parish, our family and friends who are ailing, in hospitals, nursing homes and those who are not able to join actively in their community.

✿ **ST. NICHOLAS BOOK STORE:** “Christ Our Pascha” Catechism of the Ukrainian Catholic Church/“Христос Наша Пасха” Катехизм Української Католицької Церкви - **\$25**; “Sing to Our God” hymn book - **\$15**; Молитовник “Прийдіте Поклонімся” - **\$10**; “The Rosary - The Prayer Rule of the Mother of God in the Ukrainian Catholic Church” - **\$10**.

✿ **THRIFTY’S PRE-PAID FOOD CARDS** - We all have to buy groceries. Why not have 6% of it returned back to the church at no extra charge! Cards are available in \$100, \$200, and \$500 denominations. Talk to Alec after today’s liturgy to pre-order your cards. We need to sell A LOT of them! We encourage you to consider purchasing them for yourselves as gifts too.

✿ **JOIN OUR CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our St Nicholas Parish Choir and remember that we ALWAYS looking for new members! Contact Motria Koropecky for details at [250.658.3051](tel:250.658.3051).

✿ **CATECHISM ANNOUNCEMENT:** *"And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God."* We are happy to welcome all children to our St. Nicholas The Wonderworker catechism program. Weekly classes are scheduled Sunday morning during Divine Liturgy. We want your children to learn more about their Catholic faith, sacred scripture, feast days, and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic church. If you have any questions, please do not hesitate to contact Marian Chalifoux at [250.507.1005](tel:250.507.1005).

✿ **BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their

younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others. Contact Fr. Yuriy **OR** Darlene DeMerchant for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference.

✿ **PARISH LIBRARY:** please visit our parish library and browse through the books on spirituality, church history, iconography, history of the Ukrainians in Canada, children's books and more... The library is located in the church vestibule. Please use a library book sign out form when borrowing a book.

✿ **SUNDAY COFFEE VOLUNTEERS** act as hosts and serve light refreshments following the Sunday morning Divine Liturgy, providing an opportunity for the faithful to socialize with friends and visitors following their shared worship experience. We thank all of our parishioners who kind volunteer to serve refreshments. Whether you are new to the Parish, or are a long-time members, please join us for coffee. Please speak with Robert if you would like to volunteer.

✿ **WE SHARE THE AIR:** Please keep it healthy and fragrant free. Someone in this area is scent-sitive. The chemicals used in scented products can make some people sick, especially those with fragrance sensitivities, asthma, allergies and other respiratory ailments. PLEASE DO NOT *wear perfume, cologne, lotion, aftershave and other fragrances; *USE unscented personal care products. Be Sensitive to Others. Thank you for your understanding. *St. Nicholas parish.*

✿ **BEQUESTS & WILLS:** Leaving a bequeath is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St Nicholas the Wonderworker Ukrainian Catholic Church in your bequeath and will. If anyone wishes to make such a bequeath in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to **St Nicholas the Wonderworker Ukrainian Catholic Parish - 1112 Caledonia Avenue, Victoria BC, V8T 1G1**, the sum of \$ _____ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."

✿ **FEBRUARY 9 DONATIONS** - Coffee: \$52.00; Vigil lights: \$11.00; Loose collection: \$65.00; Envelope collection: \$457.00; Pre-authorized donations Feb 3 to Feb 9: \$235.00. **TOTAL: \$820.00.** May God bless and reward you abundantly for your generosity!



✿ **PLEASE DONATE ONLINE** to St. Nicholas Parish using this link: www.canadahelps.org/en/dn/45460

POPE, UKRAINIAN PRESIDENT TALK ABOUT PEACE, FREEING PRISONERS OF WAR

After meeting Pope Francis, Ukrainian President Volodymyr Zelenskiy tweeted that he was inspired by their discussions about peace.

The pope, he said in the Feb. 8 tweet, “does everything possible to bring peace and harmony to the whole world.”

Francis and Zelenskiy spent about half an hour meeting privately before the Ukrainian president met with Cardinal Pietro Parolin, Vatican secretary of state.

Zelenskiy said he asked the pope’s help “to liberate the Ukrainians imprisoned in Donbass, Crimea and Russia.”

Russia annexed Crimea in early 2014 and, shortly afterward, Russian-backed separatists began fighting Ukrainian government forces in eastern Ukraine in the area known as Donbass.

A Vatican statement about Zelenskiy’s visit did not mention what the pope and president spoke about; however, journalists present in the room said Francis gave him a medal of St. Martin of Tours, telling him the saint “helped people who were needy and in difficulty.”

The pope added that “in a difficult situation like war, I hope St. Martin will protect your people,” the journalists reported.

With Parolin, the Vatican statement said, the conversation was “dedicated principally to the humanitarian situation and the search for peace in the context of the conflict which, since 2014, is still afflicting the country. In that regard, there was a shared hope that all the parties involved would show maximum sensitivity to the needs of the population, who are the first victims of violence” and that they would commit to continued dialogue.

cruxnow.com

THE PRIEST OF OUR CHURCH IS NOT ONLY A MINISTER, BUT ALSO A BUILDER OF CULTURE

The Ukrainian Greek Catholic Church has always fulfilled the function of the soul of the Ukrainian people. Our mission is to build the culture of the Ukrainian people. The Father and the Head of the Ukrainian Greek Catholic Church His Beatitude Sviatoslav said this in the Open Church program on Live TV.

The Head of the UGCC noted that our Christian rites and rituals are filled with profound theological and philosophical content. "Together, we must create an environment where our religious beliefs are transformed into certain values that shape our actions," he emphasized.

"If we divide the culture and the religion," said His Beatitude Sviatoslav, "then both concepts are devalued to some extent. For many people, rites then become magical rituals and completely lose Christian content."

According to the Head of the UGCC, the legalization of our Church was a time when Christian culture triumphed over atheism. This event gave us the hope to build a completely different state from the one that became the nations' prison. "We always try to be open to the public at large. Particularly for those who do not share the Christian worldview. For them, we transform religious beliefs into certain universal principles. An example is the formulation of the Church's social teaching. It has four foundations: the dignity of the individual, the common good, solidarity and subsidiarity (private initiative). Today it is a recipe for building a successful state. Thus, Christianity shows itself to be an open community, which is very happy to share what it believes in," said the bishop.

"First of all, culture is an environment that enables one to realize oneself. In the Christian sense, culture is an environment where one must testify to one's faith. Culture, which lets the human spirit rise to the heights, creates an opportunity for creativity," said the Head of the UGCC, answering the question about what a culture is.

"Only a culture that helps one to fulfill one's desire for eternity will be a culture in its fullest sense. It can be called the culture of life," summed up the spiritual leader of the Greek Catholics.

news.ugcc.ua

IN PREPARATION FOR THE GREAT LENT

#568 Great Lent is preceded by four preparatory Sundays: the Sunday of the Publican (Tax Collector) and the Pharisee; the Sunday of the Prodigal Son; Meatfare Sunday; and Cheesefare Sunday. As preparation for Great Lent, on the Sunday of the Publican and the Pharisee, the Church calls us to imitate the humbleness of the Publican and shun the pride of the Pharisee. On the Sunday of the Prodigal Son, the Church points to the necessity of repentance as a return from the foreign land of sin to the Father's home. On Meatfare Sunday, when the Gospel about the Divine Judgement is read, the Church defines the aim of the coming Lenten fast: to recognize our sins, confess them, and perform works of mercy. On Cheesefare (or Forgiveness) Sunday the Church calls us to take the first step in repentance - mutual forgiveness. During the Lenten fast, Christians practice restraint in eating, but this is not an aim in itself, only a means to cleanse ourselves of passions: "If you refrain from eating but do not purify yourself of the

passions, then your fasting is in vain, for it will not serve for correction. Rather, through insincerity the sou will become similar to the evil demons, who in fact never eat.”

(from the Catechism 'Christ Our Pascha')



Knights of Columbus Council 9703

“PASTA NITE”

Friday
21 Feb 2020
10030 – 3rd St.,
Sidney

Cocktails 6:30 p.m.
Dinner 7:00 p.m.

Tickets

Family \$25.00
Single \$10.00

Contact

Gord Hryhoryshen 250-652-4379

Ticket to be purchased by 19 Feb